



Gebrauchsanweisung

# BOCHIKUN®

## Hallux Valgus Orthese



Orthese zur Prävention, Korrektur sowie Redression  
einer X-Fehlstellung der Großzehe



**BOCHIKUN**  
Gaihanboshi Supporter



# Bochikun® Hallux Valgus Orthese

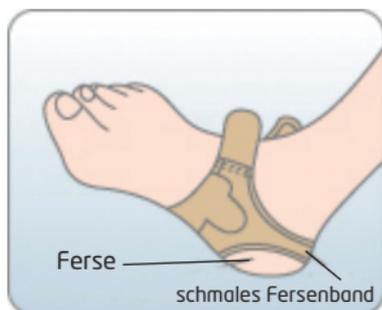
Vor Gebrauch von Bochikun® bitte die Gebrauchsanleitung sorgfältig durchlesen. Die einwandfreie Funktion dieses Produktes ist nur bei richtigem Anlegen und Sitz gewährleistet.

## Zweckbestimmung / Indikationen

- Zum präventiven sowie therapeutischen Einsatz bei leichtem bis starkem, noch korrigierbarem Hallux Valgus (Grad 1-3).
- Zum therapeutischen Einsatz bei leichtem bis starkem, auch bei nicht mehr konservativ, redressierend therapierbarem Hallux Valgus (Ballenkeh). Zur temporären Rückführung und Entlastung der Großzehe und der Großzehengrundgelenke.
- Zum postoperativem Einsatz, bei redressionsunterstützender Sicherung des Behandlungserfolges nach Hallux Valgus Operationen.
- Zur Freistellung sich aneinander reibender oder überlappender Zehen, auch als Prävention und Therapie von behandlungswürdigen Sekundärerkrankungen, wie Hühneraugen, Krallenzehen oder Hammerzehen, die durch Berührung oder Scheuern entstanden sind.
- Die Bochikun® Orthese wirkt korrigierend auf das Großzehengelenk. Beim Tragen werden die Weichteile (Kapsel) des Großzehengrundgelenkes gestreckt. Die Fehlstellung des Gelenkes kann somit langsam, bei gegebenen Voraussetzungen korrigiert werden.

- Bei postoperativem Einsatz kann die Rehabilitationsdauer verkürzt und die erreichte Korrektur mindestens gleichwertig zu gelenkbasierenden Produkten gesichert werden.
- Zum Einsatz bei Patienten mit erhöhter Druckempfindlichkeit und zum alternativen Einsatz bei Materialunverträglichkeit gegen Kunststoffe
- Geringere Risikobewertung von Arthrose in den metatarsalen Grundgelenken bei präventiver Anwendung
- Zum Erhalt der vollen Fußbeweglichkeit, auch in allen handelsüblichen Schuhwerken tragbar
- Zur Sicherung des Behandlungserfolgs bei Fehlstellungen der Großzehe (Hallux valgus)
- Zur Sicherung und Unterstützung konservativer Therapieformen. Zur Wiederherstellung der natürlichen Fußbelastung auf Großzehenballen, Ferse und Kleinzehenballen. Mittels Freistellung und dadurch verstärkter Aktivität der Zehen ist eine gewünschte Unterstützung der muskulären Grundstrukturen zu erwarten.

## Anziehanleitung

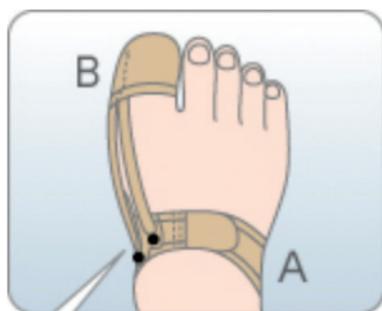


Legen Sie das Mittelfußteil unter Ihre Ferse (A). Kontrollieren Sie, dass der Haftverschluss außenseitig Ihres Fußes liegt.

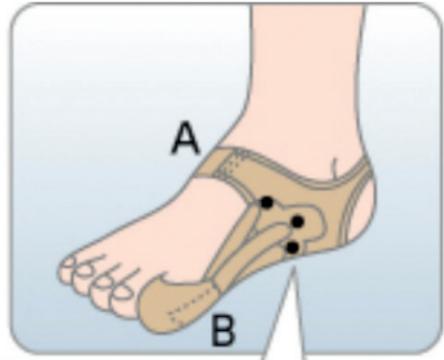
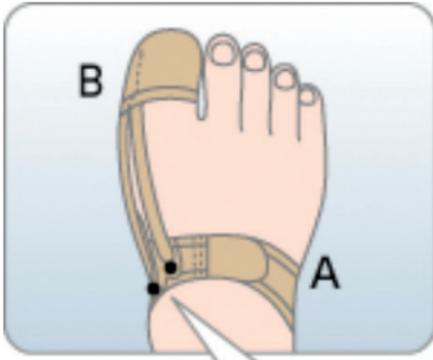
Steigen Sie mit der Ferse durch die Öffnung, wobei das schmalere Fersenband dann an der Achillessehne anliegen muss ...



... und schließen Sie den Haftverschluss so, dass das komplette Mittelfußteil mit einer angenehmen Spannung anliegt und nicht verrutschen kann.



Ziehen Sie dann die Zehenkappe (B) über Ihren großen Zeh. Nehmen Sie nun das breite Spannelement und verbinden den Haftverschluss mit dem Mittelfußteil (A). Hinweis: Ihr Fuß muss sich zunächst an die Orthese und die veränderte Position des großen Zehes gewöhnen. Gehen Sie "konservativ" mit den Spannelementen um ...

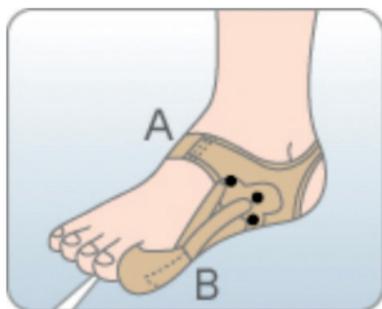


... und spannen das breite Element zunächst so weit, so dass ein kleiner Abstand (ca. 1-2mm) zwischen großem Zeh und dem 2. Zeh sichtbar ist. Danach spannen Sie die schmalen Bänder nach Ihren persönlichen Empfinden und einem möglichen Überlappen oder Unterliegen zum Nachbarzeh. Das breite Spannelement dann evtl. nochmals leicht nachkorrigieren. In aller Regel sollte die erste angenehme und entlastende Position ca. 1 Monat beibehalten werden. Danach können Sie die Zugspannung den Anforderungen entsprechend verändern.

**Achtung:** Ziehen Sie die Spannelemente (B) **niemals** zu stark an, sondern immer auf möglichst moderater Spannung entsprechend der individuellen Großzehenstellung. Moderat, aber niemals zu fest, wollen Sie bitte anfänglich nicht zu viel!

Sollten Schmerzen oder Taubheitsgefühle auftreten, setzen Sie die Behandlung mit Bochikun für 24h aus und erhöhen die tägliche Anwendungsdauer schrittweise. Sollte ein Taubheitsgefühl an der Zehenspitze auftreten, ist in vielen Fällen ein eingewachsener Zehennagel dafür verantwortlich. In diesem Fall lassen Sie sich bitte von einem Spezialisten (Podologe, Fußpfleger) den Einwuchs behandeln. Die vielseitige und individuelle Anpassungsfähigkeit von Bochikun erlaubt aber eine sehr angenehme Tragbarkeit von Beginn an.

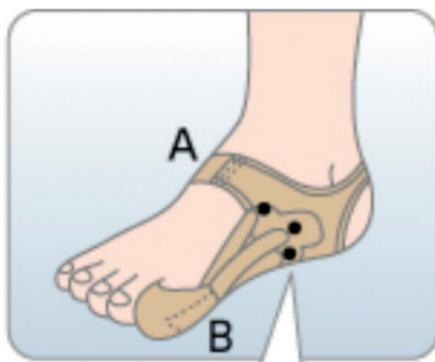
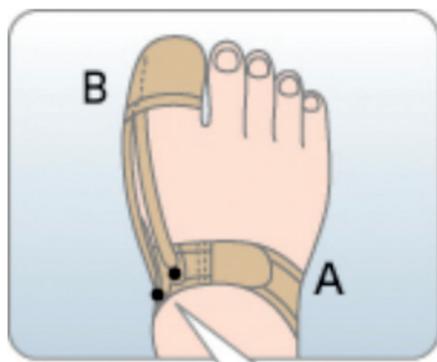
## Anziehenanleitung



**Optional:** Markieren Sie sich die Positionen aller 3 Stränge mit einem wasserfesten Stift. So finden Sie Ihre optimale Einstellposition auch dann wieder, falls Sie das Hinterfußteil einmal von dem Vorfußteil getrennt haben sollten. Eine Trennung zum Ausziehen ist nicht notwendig.

## Ausziehen der Bochikun Orthese

1. Öffnen Sie den Verschluss A.
2. Ziehen Sie die Zehenkappe B vom großen Zeh und legen die Orthese komplett ab.



[Anziehen ab der 2. Anwendung]

1. Schlüpfen Sie mit der Ferse in die hintere Öffnung und schließen die Orthese auf dem Fußrücken A
2. Ziehen Sie die Zehenkappe einfach wieder über Ihren großen Zeh B

## Wichtige Hinweise!

1. Je nach Grad der Schiefelage des großen Zehs verlängert sich die Wegstrecke, um die Spannbänder mit Zehenkappe am Gegenpart des Fersenteils zu befestigen. Im Falle dessen, dass so viel Spannung aufgebaut werden muss, so dass anfänglich mehr als 1-2 mm Abstand zwischen dem



großen Zeh und dessen Nachbarzeh entstehen sollte, um das Haftverschlussfeld des Fersenteils zu erreichen, sollte man, im Speziellen in den Übergangsbereichen zweier Größen, die größere wählen.

2. Bitte versichern Sie sich, dass beim ersten Anlegen von Bochikun® die Spannbänder weder ganz am oberen, noch ganz am unteren Ende des Gegenparts des Fersenteils enden, um später noch ausreichende Möglichkeiten zu haben, die Spannung zu erhöhen oder nachzulassen.

3. Sollte Bochikun verrutschen, legen Sie bitte zunächst das Fersenteil fester an.

4. Am besten festigt sich der Sitz von Bochikun, wenn die Orthese im Stehen angelegt, respektive nachträglich korrigiert wird.

# Gegenanzeigen

Überempfindlichkeiten und/oder allergische Reaktionen sind bei sachgemäßem Gebrauch nicht bekannt.

Ist eine laterale Bewegung des Hallux-Winkels nicht oder nur unter Schmerzen möglich, wird das Tragen der Bochikun Orthese nur nach Rücksprache mit Ihrem Arzt empfohlen.

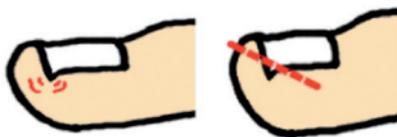
Bei nachfolgenden Krankheitsbildern ist das Anlegen und Tragen der Schiene nur nach Rücksprache mit Ihrem Arzt zu erfolgen:

Hautsensibilität und / oder Verletzungen im zu versorgenden Körperabschnitt, insbesondere bei Entzündungen sowie bei aufgeworfenen Narben mit Anschwellung, Rötungen und Überwärmung, Gichtanfall, Rheuma, Drucküberempfindlichkeit, Grundgelenksarthritis, Polyneuropathie.

(Durchblutungs- und Empfindungsstörungen bei z.B. Diabetes), Lymphabflussstörungen, nicht zuordnenbare Weichteilschwellungen, auch an anderen Körperteilen fern der angelegten Orthese.

Bei Taubheitsgefühlen im gesamten Vorfußbereich bitte die Orthese ablegen und die auf den großen Zeh ausgeübte Zugkraft vor dem nächsten Anlegen überprüfen.

Bei Taubheitsgefühlen im Bereich des großen Zehs oder bei Schmerzen im Bereich des Nagelbettes bitte sicherstellen, dass Ihr Zehnnagel nicht eingewachsen ist, ggf. dieses von einem Podologen(in) behandeln lassen.



# Wichtige Hinweise

- Die Bochikun® Hallux Valgus Orthese kann grundsätzlich barfuß auf nackter Haut getragen werden.
- Bochikun® kann in allem handelsüblichen Schuhwerk getragen werden. Extra breite Einstiege im Vorfußbereich, wie z.B. bei Bequemschuhen, sind nicht erforderlich. Bitte schließen Sie über Ihr Schuhwerk als Verursacher Ihrer Beschwerden aus.
- Baden mit Ihren Bochikun® ist unbedenklich und auch aufgrund der extrem schnell trocknenden Materialkombination möglich. Beachten Sie aber bitte allgemeine Hygieneregeln im Umgang mit Artikeln, die Hautkontakt haben.
- Barfußlaufen in Außenbereich wird nur bei entsprechend glatten oder weichen Untergründen (z.B. Sand, Wiesen, Matten) empfohlen. Wägen Sie hierbei bitte die Anwendungsnotwendigkeit zu evtl. Verschmutzungen ab.
- Bochikun® kann unter Strümpfen und Socken getragen werden. Therapieunterstützend eignen sich im Besonderen sogenannte Tabi Socken (der große Zeh ist von den kleinen Zehen separiert) oder auch sogenannte 5 Zehensocken (jeder Zeh ist separiert). Durch die Separierung des großen Zehes kann Bochikun® hierbei auch über Strümpfen und Socken getragen werden.
- Bochikun® ist sehr belastbar, vermeiden Sie, zur Verlängerung der Haltbarkeit von Bochikun® aber den direkten längerfristigen Kontakt mit rauen oder scheuernden Materialien. Bei direktem Kontakt mit stark ausgeprägter Hornhaut verwenden Sie bitte entsprechende Hornhaut reduzierende oder glättende Pflegemittel.
- Bei unsachgemäßer Anwendung ist eine Produkthaftung ausgeschlossen.
- Gewährleistung wird im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen gewährt.
- Bochikun® darf nicht verändert werden. Veränderungen jeglicher Art bzw. die Verwendung nicht originaler Ersatzteile oder Mechanismen entbinden uns von unseren Gewährleistungspflichten und schließen eine Haftung aus.
- Bochikun® ist über die verwendete Materialauswahl, die weltweit geschützt nur für Bochikun® verwendet wird, extrem belastbar. Grundsätzlich verweisen wir aber darauf, dass Bandagen Verschleißmaterialien sind und je nach Anwendungsdauer eine unterschiedliche Haltbarkeit haben können.
- Bochikun® ist stufenlos in seiner Zugkraft sowie im Sitz am Fußrücken einstellbar und kann somit Änderungen am Fuß ausgleichen.
- Bochikun® ist im Fachhandel wie Apotheken oder Sanitätshäusern erhältlich.

# Pflege



- Klettverschlüsse vor dem Waschen schließen, um die Funktionalität lange zu erhalten und Beschädigungen zu vermeiden
- Beim Trocknen nicht direkter Hitze oder Sonneneinstrahlung aussetzen
- Bochikun® wurde mit den üblicherweise sehr hohen Qualitätsansprüchen in Japan gefertigt und im Rahmen des Herstellungsverfahrens und der Lieferkriterien 2mal handgeprüft. Sollten Sie trotzdem eine Beanstandung oder auch Verbesserungswünsche haben, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Fachhändler vor Ort oder gerne auch mit uns direkt in Verbindung.
- Bochikun® erfüllt die in Europa maßgeblichen Kriterien der CE Richtlinien und ist entsprechend registriert.
- Verwendbare Reinigungsmittel: Colorwaschmittel

## Nebenwirkungen:

Bei ordnungsgemäßem Gebrauch sind keine Nebenwirkungen bekannt. Sollten lokale Druckerscheinungen oder Durchblutungsstörungen auftreten, bitte den korrekten Sitz Ihrer Bochikun® Orthese überprüfen, die Stränge etwas lockern oder die Orthese ablegen. Ggf. nehmen Sie bitte Rücksprache mit Arzt, Apotheker oder Orthopädietechniker.

## Weitere Empfehlung:

Ihre Füße lieben Abwechslung. Zu einer nachhaltigen Verbesserung Ihrer Beschwerden ist es empfehlenswert Ihr Schuhwerk häufiger, gerne auch täglich zu wechseln. Gleiches gilt auch für Ihre Therapieform. Zwar sollten Sie Ihre Bochikun® täglich tragen, eine abwechselnde Anwendung mit Ashipita Fußschlingen macht nicht nur Spaß, sondern ist bei vielen Gelegenheiten auch optisch ein Hingucker und das bei einem ähnlichen Therapieziel, nur bei unterschiedlicher Ausführungsform. Weitere Informationen finden Sie unter [shop.n-ippin.com](http://shop.n-ippin.com)

## In eigener Sache:

Sehen Sie Ihre gewählte Behandlungsmethodik ausschließlich als ein Teil Ihrer Fußtherapie. Angebotene oder verordnete Therapien werden mit Orthesen, Schienen etc. unterstützt. Das erfordert meistens eines: Geduld. Bringen Sie die Geduld auf, erwarten Sie Entlastung mit den Produkten aber keine Wunderheilungen. Passen Sie Ihre Schuhmode (wenn als Verursacher identifiziert) Ihren Bedürfnissen an, haben Sie weiter Spaß an Ihren Lieblingsschuhen, vielleicht nur in deutlich reduzierter Form. Kräftigen Sie Ihre Fußmuskulatur und Ihre Unterschenkelmuskulatur. Dann ist mehr möglich als Sie vermuten! Viel Erfolg mit Ihren Π-Ippin Care Produkten!

## Anwendungsempfehlung:

Die Bochikun® Hallux Valgus Orthese sollte zu Beginn, zur Eingewöhnung nur stundenweise eingetragen werden. Wir empfehlen, sie anfänglich regelmäßig tagsüber, ca. 2-3 Stunden zu tragen. Eine Anwendung über Nacht ist zwar grundsätzlich sehr effektiv und sollte auch während der gesamten Nachtruhe erfolgen; allerdings ist eine beschwerdefreie Taganwendung Voraussetzung einer Nachtanwendung. Sollte eine Nachtanwendung morgendlichen Stress oder Müdigkeit zur Folge haben, verlängern Sie bitte Ihre Eingewöhnungsphase, bis eine beschwerdefreie Taganwendungsdauer erreicht ist, die Ihrer üblichen nächtlichen Ruhephase entspricht.

## Material:

Orthese: Nylon 64%, Polyurethan 36%, Verschleiß: 100% Polyester

# Größentabelle

## Bochikun® Korrektur Orthese

Orthesen Größe	S	M	L	XL
Fußlänge	21,5 - 23,5cm	24 - 26cm	26,5 - 28,5cm	29 - 31cm
Schuhgröße EU	35 - 37,5	38 - 41,5	42 - 45,5	46 - 48,5
Schuhgröße UK	2 - 4,5	5 - 7,5	8 - 10,5	11 - 13,5



Sakamoto Sekkotsuin Ltd.  
89-20 Numa, Tsuyama City  
Okayama 708-0824, Japan  
Tel: +81(0)868-23-4970



N-Ippin GmbH  
Rhabanusstr. 38  
65375 Oestrich-Winkel  
Deutschland  
Tel: 0 67 23 - 8 08 11 10  
Fax: 0 67 23 - 8 08 11 12



**Bei Fragen helfen wir Ihnen  
gerne weiter:**

[info@n-ippin.com](mailto:info@n-ippin.com)  
[www.n-ippin.com](http://www.n-ippin.com)

HMV-Nr.: